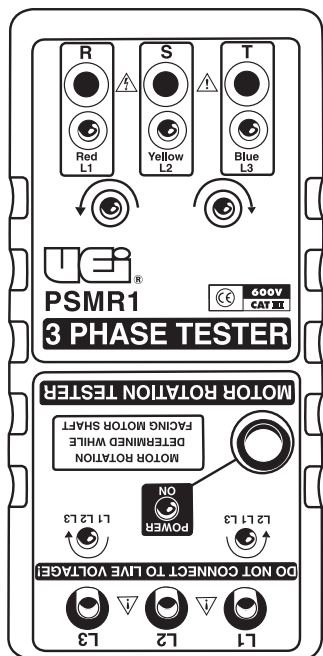


# Testeur d'ordre de phase et de rotation du moteur

MODE D'EMPLOI

FRANÇAIS



1-800-547-5740 • Télécopie : (503) 643-6322  
www.ueitest.com • Courriel : info@ueitest.com

## Introduction

Toutes les informations dont vous avez besoin sur un appareil. Vérifiez que le câblage est approprié pour éviter tout dommage.

Utilisez PSMR1 pour vérifier le sens de phase de la ligne d'alimentation des appareils tels que les compresseurs ou moteurs à spirale. Fonctionne sur 45-70 Hz et sur des tensions comprises entre 100 et 600 V CA. Cinq indicateurs vous renseignent sur les phases ouvertes et indiquent l'ordre des trois lignes. Utilisez le côté testeur de rotation du moteur de l'appareil de mesure pour vérifier le sens de rotation de l'arbre du moteur.

**Remarque :** Respectez tous les avertissements afin de garantir la sécurité des opérations.

## Remarques de sécurité

- Lisez attentivement les consignes de sécurité suivantes avant d'utiliser ou d'effectuer des travaux d'entretien sur l'appareil de mesure.
- Utilisez l'appareil de mesure uniquement comme l'indique le présent manuel, au risque d'altérer la protection fournie par l'appareil de mesure.
- Ce produit est conforme à la Proposition 65 niveau de sécurité en Californie. Voir [www.p65warnings.ca.gov](http://www.p65warnings.ca.gov) pour plus d'informations.

- Conditions environnementales nominales :
  1. utilisation en intérieur.
  2. Catégorie d'installation III.
  3. Degré de pollution 2.
  4. Altitude jusqu'à 2 000 mètres (6 560 pieds).
  5. Humidité relative 80 % max.
  6. Température ambiante 32 - 104°F / 0 - 40°C

- Respectez les symboles électriques internationaux indiqués ci-dessous :

l'appareil de mesure est protégé par une double isolation ou isolation renforcée.

**AVERTISSEMENT!** Risque de choc électrique.

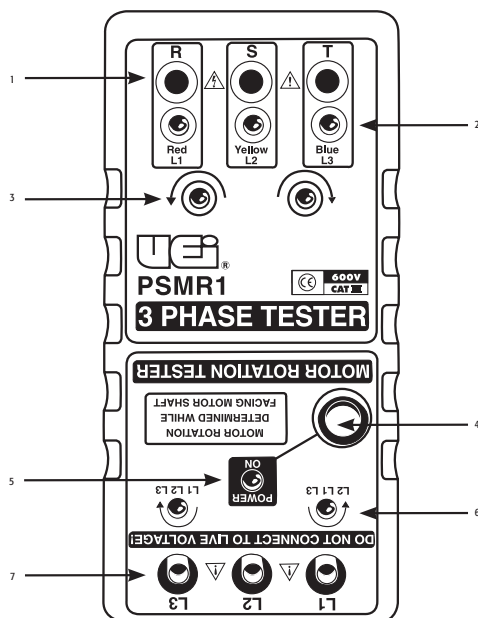
**ATTENTION!** Reportez-vous à ce manuel avant d'utiliser l'appareil de mesure.

Courant alternatif.

## Fonctions

- Trois fonctions dans un appareil notamment l'indication de phase ouverte, de l'ordre de phase et de la rotation du moteur.
- Ce modèle est idéal pour l'installation des lignes de convoyeur des circuits de pompe et des circuits d'attaque interconnectés.
- Identifie un ordre triphasé et une vérification de phase ouverte.
- Fonctionne à la pile.
- Répond aux exigences de sécurité EN61010-1.
- Comporte trois pinces crocodile.

## Descriptions



1. Borne d'entrée de rotation de phase
2. Indicateur de phase ouverte
3. Indicateur de rotation de phase
4. Interrupteur d'alimentation du testeur du moteur
5. Témoin d'alimentation du testeur de moteur
6. Indicateur de rotation du moteur
7. Borne d'entrée de rotation du moteur

## Méthodes de mesure

### Fonctionnement du testeur de rotation triphasé :

1. Relie le fil de test aux bornes d'entrée triphasé via R-S-T.
2. Relie les pinces crocodile de couleur aux bornes d'une source d'alimentation triphasée. L'ordre de raccordement peut être optionnel.
3. Assurez-vous que tous les trois voyants de vérification de phase ouverte sont allumés. Si tel est le cas, il n'y a pas de phase ouverte. Lorsque l'un des trois voyants n'est pas allumé, il y a une phase ouverte.

La suite ci-contre

## PSMR1

### Testeur de phase et de rotation du moteur

## Garantie limitée

Le PSMR1 est garanti exempt de vices de matériaux et de fabrication pour une période de trois ans à compter de la date d'achat. Si votre instrument ne fonctionne plus à cause de l'un de ces défauts pendant la durée de la garantie, UEI choisira de le réparer ou de le remplacer. Cette garantie couvre l'utilisation normale et ne couvre pas les dégâts qui se produisent lors de la livraison ou les défaillances dues à l'altération, la manipulation, aux accidents, à la mauvaise utilisation, l'utilisation abusive, la négligence ou à la maintenance inappropriée. Les piles et les dégâts indirects résultant d'une défaillance des piles ne sont pas couverts par la garantie.

Toute garantie implicite, comprenant mais non limitée aux garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude à un usage particulier, est limitée à la garantie expresse. UEI décline toute responsabilité pour la perte de jouissance de l'instrument ou pour tout autre dommage accessoire ou indirect, dépenses, pertes financières ou pour toute réclamation de tels dommages, dépenses ou pertes financières. Un reçu d'achat ou une autre preuve de la date d'achat originale sera requis avant d'effectuer les réparations au titre de la garantie. Les instruments non garantis seront réparés (si possible) au prix correspondant au service. Renvoyez l'appareil en port payé et assuré à :

1-800-547-5740 • Télécopie : (503) 643-6322  
Entretien : (800) 308-7709  
www.ueitest.com • Courriel : info@ueitest.com

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits susceptibles de varier d'un état à l'autre.

|   |  |
|---|--|
| Le voyant de vérification « <b>R</b> » de la phase ouverte n'est pas allumé | Phase ouverte sur la borne où la pince crocodile <b>ROUGE</b> est branchée |
| Le voyant de vérification « <b>S</b> » de la phase ouverte n'est pas allumé | Phase ouverte sur la borne où la pince crocodile <b>JAUNE</b> est branchée |
| Le voyant de vérification « <b>T</b> » de la phase ouverte n'est pas allumé | Phase ouverte sur la borne où la pince crocodile <b>BLEU</b> est branchée  |

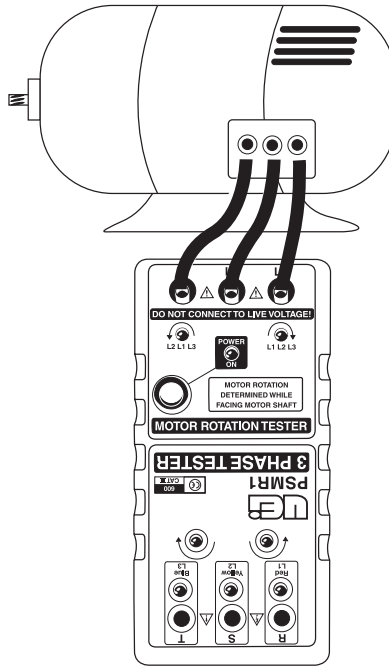
4. Vérifiez le sens de rotation de l'indicateur de rotation si :

|  |  |
|--|--|
| Le voyant du sens antihoraire est allumé | Altermes le branchement de deux des trois pinces crocodile   |
| Le voyant du sens horaire est allumé     | L'ordre de phase est R, S et T dans l'ordre des bornes de la source d'alimentation où sont branchées les pinces crocodile ROUGE, JAUNE et BLEU |

#### Vous utilisez le testeur de rotation du moteur :

- Assurez-vous qu'il n'y a pas de tension.
- Branchez le fil de test sur la borne d'entrée du moteur via L1 - L2 - L3 et appuyez sur le bouton d'alimentation (Fig 1). Le voyant vert du témoin d'alimentation est allumé. (Si le voyant rouge du sens horaire ou antihoraire s'allume avant la rotation de l'arbre du moteur, cela signifie qu'il y a de la tension. Arrêtez la prise de mesure, enlevez les fils de test et coupez l'alimentation externe). Si le voyant rouge s'allume lors de la rotation de l'arbre en sens horaire, cela signifie que le moteur triphasé est branché à l'alimentation électrique via L1 - L2 - L3, le moteur triphasé tourne en sens horaire.
- Branchez le fil au moteur triphasé via L1 - L2 - L3 et appuyez sur le bouton de mise en marche. Le voyant vert du témoin d'alimentation s'allume.

Rotation de l'arbre du moteur en sens antihoraire. Si le voyant rouge du sens antihoraire est allumé, cela signifie que le moteur triphasé est branché à l'alimentation électrique via L1 - L2 - L3, le moteur triphasé tourne en sens horaire.



(Fig 1)

- Si vous voulez que le moteur tourne dans le sens antihoraire, vous devez modifier le raccordement à L2 - L1 - L3 et le moteur va désormais tourner dans le sens antihoraire.

### Spécifications

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Tension d'entrée :         | 100 V CA jusqu'à 600 V CA max   |
| Plage de fréquence :       | 45 à 70 Hz  |
| Structure du circuit :     | Tout électronique (pas mécanique)   |
| Puissance requise :        | Pile de 9 V CC.   |
| Consommation d'énergie :   | Consommation de courant d'environ 14 mA du champ de rotation du moteur du testeur. Consommation d'énergie CA d'environ 7mA par champ de rotation de phase d'indicateur. |
| Catégorie d'installation : | EN61010-1 600V CAT III  |
| Dimension :                | 6,02" (L) x 2,83" (W) x 1,37" (H)<br>153 mm x 72 mm x 35 mm   |
| Poids :                    | Approx. 212 g y compris la pile   |
| Accessoires :              | Fils de test (rouge, jaune et bleu), boîtier de transport souple, mode d'emploi   |

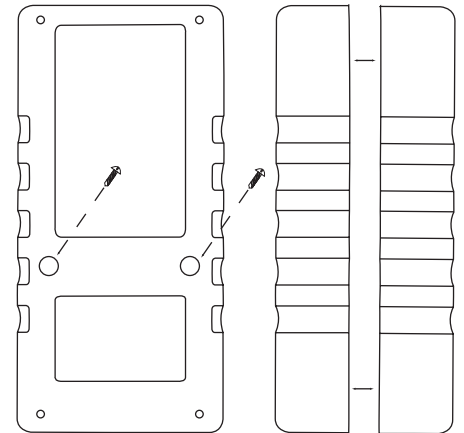
## Maintenance

### Remplacement de la pile :

- Il est nécessaire de remplacer la pile lorsque le voyant vert est faible.
- Utilisez un tournevis pour retirer les vis à l'arrière. Ouvrez le boîtier (Fig. 2), sortez la pile et remplacez-la par une pile neuve (pile de 9 V CC).
- Réinstallez le boîtier.

### Remplacement du fusible :

- Il est nécessaire de remplacer le fusible lorsque le témoin du voyant R ou T n'indique aucun branchement et le changement de R-S-T est le même.
- Utilisez un tournevis pour retirer les vis à l'arrière. Ouvrez le boîtier (Fig. 2), retirez le fusible endommagé et remplacez-le par un nouveau fusible (200 mA, 250 V).
- Réinstallez le boîtier.



(Fig 2)

### Nettoyage et remisage :



#### AVERTISSEMENT!

Pour éviter tout choc électrique ou des dommages à l'appareil de mesure, ne laissez pas l'eau s'infiltrer dans le boîtier.

Essuyez de temps à autre le boîtier avec un torchon humide et du détergent, n'utilisez pas d'abrasifs ou de solvants.

Si l'appareil de mesure doit rester inactif pendant plus de 60 jours, retirez la pile et conservez-la séparément.